



秋田東ロータリークラブ

輪 と 和

初代会長 最上義広 筆

2016-2017年度

会長 大門一平 幹事 相場宏泰
例会場 秋田ビューホテル
例会日 月曜日 12:30~13:30
事務局 秋田市中通2丁目6-1 秋田ビューホテル内
TEL018-833-5369 FAX018-833-5393

2017年2月6日(雨) 第2701回例会(第25回)

NO. 2235

次 第

司会;三浦征善副幹事
大門 一平 会長

1. 点 鐘
2. 「君 が 代」 斉唱
3. ロータリーソング「奉仕の理想」
4. 「四つのテスト」 唱和
5. 来訪ロータリアン・ゲストのご紹介
6. 2月の誕生・結婚祝

斎藤秀光副会長

秋田北RC米山奨学生 張 華偉 さん
秋田東RC米山奨学生 行 琢鑒 さん

江崎孝俊親睦委員
乾杯;竹島 知憲 元会長

*結婚周年記念日のお祝い ... 長濱 浩一 会員 (15年・水晶婚式)

7. お食事の時間
8. 会長の時間

大門 一平 会長



※高橋秀則会員へ、米山功労者感謝状贈呈

9. 幹事報告
10. ロータリー財団寄付報告
11. 米山記念奨学会寄付報告
12. 東雀会開催のお知らせ
13. ニコニコニュースの時間
14. 米山奨学生スピーチ

相場 宏泰 幹事
相場 宏泰 幹事
嵯峨直司委員長
明石 浩貴 会員
阿部隆志委員長



スピーカー ; 秋田北RC 米山奨学生
張 華偉 さん (秋田大学)

15. 点 鐘

大門 一平 会長

これからの時代を生きるために

「イノベーション」「ダイバーシティ」「CSR」 みなさんはこの3つ言葉の意味をご存知ですか、そして人に説明できますか？

ほかにも多くのカタカナ文字やアルファベット文字の表記が増えて、資料を渡されても意味を調べるのに割く時間が増えています。セミナーや得意先・仕入先の営業も簡単に口にするので、みんな知っているのかと感心するのですが、分からなくて意味を尋たり調べてみると、日本語訳で話してくれた方が分かりやすいものが多いです。これこそ世代のギャップというか流行に乗り遅れていると、感じるのは私が年を取ったせいなののでしょうか。

「イノベーション」は新機軸、「ダイバーシティ」は多様性、「CSR」は Corporate Social Responsibility 企業の社会的責任という意味で使われています。詳しい説明は省きますが、場面に応じてはもっと違った説明が必要な場合が多々あります。

英語が分かれば理解しやすく、もっと早くセミナーの話が分かるようになるのですが、英語の授業を熱心に受けていなかった私には、とても大変な作業です。新しい時代の情報を知り、場合によっては会社の対応も迫られる時代なので、一生懸命に辞書やインターネットで調べています。

加えて、近頃では英語以外の言葉も様々な場面で使われることが増え、秋田市内でも「何とかバル」というお店が目につきます。「バル」はスペイン語の「バー」が語源で喫茶店や居酒屋などの飲食店の名前に使われていますが、スペイン語でもない日本語の誕生というわけです。

漢字では1字1字に意味があるので、見るだけで判別できる特性があります。外来語も明治時代は漢字で表記されていましたが、カタカナで表記すると元々の言葉から変化してしまう場合も多くあります。例えば、「ミシン」のものは Machin、「アイロン」のものは Iron だったと聞きました。

昔からあることなので、これからはいろんな言葉が出てくるのですが、年を取ると解るまで時間がかかり手間もかかるので、若い世代で理解が早く正しい意味を教えてくれる友人をつくりたいと思います。

ロータリー活動においても「イノベーション」が求められ、その基盤は「ダイバーシティ」でなければならないと思います。そして、東ロータリークラブの社会的責任を果たす活動が今後は一層重要になってくると考えます。そのためにも会員相互の情報の共有と、積極的な参加をお願いいたします。

「私と私の研究」

秋田北ロータリークラブ

米山奨学生 張 華偉さん

今回の卓話で自分の研究について紹介しましたが、専門的な言葉が多くて、もっと簡単に説明すればいいのにと思いました。

私は中国の山東省出身です。山東省というところをご存知ないと思いますが、物華天宝，人傑地靈（豊かな産物は天の恵みであり、優れた人間はその土地の靈氣が育むもの）と言われており、山東省は昔から有名人が多く、孔子、孟子、孫子、孫臏など、近年ノーベル文学賞を受賞した莫言も山東省の出身です。出身の山東省煙台市の ChangYu という名のワインがあつて、G20 の国宴会で出されていました。ワイン好きな方はぜひ飲んでみてください。山東省は四季がはっきりしていて、とても住みやすいところで、経済的にも中国のトップクラスです。皆様、もし山東省にいらっしゃいましたら、ぜひ案内させていただきたいと思います。

日本と中国は地理的に近いですが、文化的にはやはり異なっています。漢字の「手紙」は日本語で「テガミ」の意味ですが、中国語では「トイレットペーパー」の意味であるという話を聞いたことがあります。日本では公衆トイレでどこでもトイレットペーパー置いてあります。人々の生活を便利にするために細かいことまで考えている日本人は私に強い印象を与えます。私は一時帰国する時に、よく山東省のチンタオ空港を利用していますが、日本の生活に慣れて、トイレットペーパーを持たずにトイレに行ったら、中にトイレットペーパーを置いてなくて、一回出てトイレットペーパーを買ってから、ようやくトイレに行くことができました。たぶん日本人が中国に行くときは同じことで困ったことがあると思います。去年帰国する時、一度つまずけばそれだけ利口になる、前の経験を踏まえて、あらかじめトイレに行く前に、ティッシュを買ってトイレに行きましたが、中はトイレットペーパーが置いていて、やはり、今中国も成長していると感じられました。

私は高校を卒業してから、日本に留学することに決めました。その時は 19 歳、中国では 18 歳成人で、日本に来たら、もう一度未成年になってしまいました。それで、メールアドレスが重複して登録できない際、生まれ年の 90 を後付けていたが、現在はやってしまったと毎年感じました。今でも覚えているのは、コンビニで買い物するとき、「〇〇商品を袋にお入れしますか」と店員さんから聞かれた時、「良いです」と返事したら、商品を入れてもらえなくてびっくりしましたが、あとに気づいて、漢字は文字通りの意味ではなくて、日本の文化背景を知らないと、意思を伝えないことがわかりました。そこで、言語を学ぶのは大事だが、異なる文化を理解することがもっと重要だと強く思います。

日本に来て七年目ですが、いまだ知らないことが多く、日本語でも、専門的なスキルでも、勉強し続けたいです。ロータリーの皆さまにお世話になって、誠に有難うございます。これからもよろしくお願いします。自分も力をつけて、日中の友好交流の懸け橋になり、社会に貢献したいと思います。

◎ 2 月誕生祝

会 員			夫人・夫君		
6 日	渡部 羊三	会員	4 日	上村 清和	夫人
7 日	加藤 誠	会員	13 日	山内 満	夫人
8 日	長谷川駒造	会員	18 日	金子 雄司	夫人
8 日	平川 英男	会員			
12 日	阿部 真司	会員			
12 日	阿部 隆志	会員			
13 日	浮田 忠勝	会員			
19 日	米川 幸一	会員			

◎ 2 月結婚記念祝

13 日 長濱 浩一 会員 … 15 年・水晶婚式

◎ 幹事報告

相場 宏泰 幹事

【例会変更】

- ・秋田南 R C … 3 月 9 日（木） 創立記念例会
- ・ 〃 … 3 月 30 日（木） → 4 月 2 日（日）
合同インターシティ・ミーティング
- ・秋田中央 R C … 3 月 17 日（金） 特別休会
- ・ 〃 … 3 月 31 日（金） → 4 月 2 日（日）
合同インターシティ・ミーティング

【お知らせ】

- ・米山記念奨学会より、2016 年 1 月 1 日～12 月 30 日までの、
米山記念奨学会寄付領収証が届きましたので、確定申告の際に
ご使用ください。
- ・2017-2018 年度「ロータリー手帳」の注文を受付いたします。
ご希望の方は 2/20 まで、事務局へお申し付けください。
出来上がりは 5 月下旬を予定しております。

【到 着】

- ・ロータリーの友 2 月号
-

◎ロータリー財団寄付

会員名	寄付額（\$）	合計額（\$）	会員名	寄付額（\$）	合計額（\$）	会員名	寄付額（\$）	合計額（\$）
阿部 隆志	100	300	都 仁洙	100	300	進藤 史明	100	200
相場 宏泰	100	1,300	名古屋孝子	100	1,200	鈴木 雅人	100	600
平川 英男	100	400	七山 慎一	100	2,900	鈴木 充	100	400
平野 敬悦	100	600	小野寺正臣	100	700	田口 宏一	100	200
金子 雄司	100	400	太田 敏夫	100	100	高橋 秀則	100	1,100
川村 忠	100	400	嵯峨 直司	100	1,200	上村 清和	100	1,400
木村 了	1,000	6,240	斎藤 秀光	100	1,700	浮田 忠勝	100	600
小林 和彦	100	200	境田 未希	100	800	鵜沼 順之	100	500
眞宮 昌	100	600	櫻庭 春樹	100	1,000	渡部 羊三	100	900
三浦 征善	100	1,400	佐藤 文信	100	1,900	山内 満	100	300

◎米山奨学会寄付

会員名	寄付額	合計額	会員名	寄付額	合計額	会員名	寄付額	合計額
阿部 真司	10,000	10,000	三浦 征善	10,000	120,000	鈴木 雅人	10,000	20,000
阿部 隆志	10,000	30,000	名古屋孝子	10,000	140,000	鈴木 充	10,000	40,000
相場 宏泰	10,000	80,000	七山 慎一	10,000	100,000	田口 宏一	10,000	10,000
明石 浩貴	10,000	20,000	小畑 悟	10,000	390,000	田口 清光	10,000	60,000
平川 英男	10,000	30,000	小野寺正臣	10,000	50,000	高橋 秀則	10,000	100,000
平野 敬悦	10,000	60,000	太田 敏夫	10,000	10,000	上村 清和	10,000	90,000
祝 修二	10,000	60,000	佐賀 晴樹	10,000	10,000	浮田 忠勝	10,000	50,000
金子 雄司	10,000	30,000	嵯峨 直司	10,000	80,000	鵜沼 順之	10,000	30,000
川村 忠	10,000	40,000	斎藤 秀光	10,000	130,000	山内 満	10,000	20,000
木村 了	10,000	140,000	境田 未希	10,000	60,000	吉田 進	10,000	40,000
眞宮 昌	10,000	50,000	佐藤 文信	10,000	110,000			

◎ニコニコニュースの時間

阿部 隆志 委員長

大門 一平 会長、名古屋孝子 会員

米国PGAツアー・フェニックスオープン、松山秀樹選手、優勝しました。17 アンダー、プレーオフ4ホール目、ステンソンを破り勝ちました。ロータリーのゴルフをなさる方、おめでとうございます。

相場 宏泰 幹事

一昨年 12 月より、5 キロのダイエットに成功しました。1 年をかけ少しずつ体重を減らすことができましたのでニコニコします。

江崎 孝俊 会員

弊社では 2/3（金）、秋田県との包括連携協定を締結致しましたのでニコニコします。秋田支社の 300 名と共に、更なる秋田県の元気のために頑張りますのでよろしくお願いします。

阿部 隆志 委員長

秋田空港イルミネーションが 1 月末で無事終了しました。ご協力いただきました明石会員、ありがとうございました。*明石会員からもニコニコいただきました。

◎ 2 月理事・役員会

1. 新会員の承認

氏 名 ; 藤峯 千春
勤 務 先 ; Japan Medical Branding
役 職 ; 代表
職業分類 ; 広告美術
推 薦 者 ; 進藤 政弘 会員

2. 創立 58 周年記念例会について（例会変更）

日 時 ; 3 月 13 日（月） 18:00～
場 所 ; 秋田ビューホテル
会 費 ; 会員 7,000 円
夫人 6,000 円

3. サッカー交流試合（3/27 仮予定）の日程変更について

- ① 3/27（月） 例会 → 通常の昼例会に変更
- ② 青少年奉仕事業として、サッカー交流戦を 4/15、16 開催（例会としない）

4. 合同インターシティ・ミーティングの出席者予定人数について

5. 国際奉仕プロジェクト基金納入について

6. 1 月試算表
